

## **Warnhinweise und Sicherheitsinformationen (DE)**

**BITTE UNBEDINGT VOR DER BENUTZUNG LESEN UND BEACHTEN!**

### **Produktbeschreibung**

Produktname: Cascha Ukulele

Verwendungszweck: Musikinstrument

Hersteller: HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Material: Holz ist ein Naturprodukt. Abweichungen in Struktur, Maserung und Farbe sind normal und stellen keinen Mangel dar.

### **Warnhinweise**

- Achtung! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Erstickungsgefahr durch verschluckbare Kleinteile.
- Unsachgemäßer Gebrauch: Die Ukulele darf nicht zerlegt oder modifiziert werden. Unsachgemäßer Umgang kann Schäden verursachen!
- Hitzebeständigkeit: Die Ukulele ist nicht für extreme Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung geeignet. Fernhalten von offenem Feuer!
- Saiten: Die Saiten stehen unter Spannung! Beim Auswechseln oder Stimmen vorsichtig vorgehen, um Verletzungen zu vermeiden!
- Vorsicht: Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Spieltechnik! Spielen Sie mit einer angemessenen Spieltechnik, um Überlastungen der Handgelenke zu vermeiden.
- Achtung: richtige Sitzposition beachten! Stellen Sie sicher, dass Sie eine ergonomische Sitzposition einnehmen. Eine falsche Haltung kann zu Rücken- und Nackenbeschwerden führen.
- Achtung: Langfristige Belastung vermeiden! Pausieren Sie regelmäßig, um eine Überbelastung der Hände zu vermeiden.
- Achtung: Kinder nur unter Aufsicht spielen lassen! Das Produkt sollte stets unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Reinigung: Mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

### **Sicherheitsinformationen**

- Verwendung: Nur für den vorgesehenen musikalischen Gebrauch verwenden. Nicht als Spielzeug geeignet.
- Lagerung: An einem Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung lagern. Eine relative Luftfeuchtigkeit von 45 % bis 60 % wird empfohlen.
- Transport: Vorsicht beim Transport, um Schäden an den Ecken oder Kanten des Instruments zu vermeiden.
- Entsorgung: Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften.

### **Herstellerkontakt**

Cascha ist eine Marke von HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Eschenbach 542, 91224 Pommelsbrunn, Deutschland

vertreten durch die phG HAGE Verwaltungs GmbH,

Geschäftsführer: Helmut Hage

Ausstellungsdatum: 11.12.2024

Änderungsdatum: \_\_.\_\_.\_\_\_\_

Telefon: +49 (0)9154 916940

Telefax: +49 (0)9154 916941

E-Mail: [info@hage-music.com](mailto:info@hage-music.com)

Registergericht: Amtsgericht Nürnberg

Registernummer: HRA 13705, HRB 21450

### **Sonstige Angaben**

Änderungsdatum:

## **Warning and Safety Information (EN)**

**PLEASE READ AND OBSERVE BEFORE USE!**

### **Product Description**

Product Name: Cascha Ukulele

Purpose: Musical Instrument

Manufacturer: HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Material: Wood is a natural product. Variations in structure, grain, and color are normal and do not constitute a defect.

### **Warnings**

- Caution! Not suitable for children under 3 years. Choking hazard due to small parts that can be swallowed.
- Improper Use: The ukulele must not be disassembled or modified. Improper handling can cause damage!
- Heat Resistance: The ukulele is not suitable for extreme heat or direct sunlight. Keep away from open flames!
- Strings: The strings are under tension! Exercise caution when replacing or tuning them to avoid injury.
- Caution: Risk of injury due to improper playing technique! Play with appropriate technique to avoid strain on the wrists.
- Attention: Maintain proper seating position! Ensure that you adopt an ergonomic seating position. Poor posture can lead to back and neck discomfort.
- Attention: Avoid prolonged strain! Take regular breaks to prevent overuse of your hands.
- Attention: Children should only play under supervision! The product should always be used under adult supervision.
- Cleaning: Clean with a soft, dry cloth. Do not use aggressive cleaning agents.

### **Safety Information**

- Use: Use only for its intended musical purpose. Not suitable as a toy.
- Storage: Store in a place without direct sunlight. A relative humidity of 45% to 60% is recommended.
- Transport: Exercise caution during transport to avoid damage to the edges or corners of the instrument.
- Disposal: Dispose of the product in accordance with local regulations.

### **Manufacturer Contact**

Cascha is a brand of HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Eschenbach 542, 91224 Pommelsbrunn, Germany

Represented by the phG HAGE Verwaltungs GmbH,

Managing Director: Helmut Hage

Phone: +49 (0)9154 916940

Ausstellungsdatum: 11.12.2024  
Änderungsdatum: \_\_.\_\_.\_\_\_\_

Fax: +49 (0)9154 916941  
Email: [info@hage-music.com](mailto:info@hage-music.com)  
Register Court: Amtsgericht Nürnberg  
Register Number: HRA 13705, HRB 21450

**Other Information**

Last Updated:

## **Avertissements et informations de sécurité (FR)**

### **VEUILLEZ LIRE ET RESPECTER AVANT UTILISATION !**

#### **Description du Produit**

Nom du produit : Cascha Ukulele

Usage : Instrument de musique

Fabricant : HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Matériau : Le bois est un produit naturel. Les variations de structure, de grain et de couleur sont normales et ne constituent pas un défaut.

#### **Avertissements**

- Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque d'étouffement en raison de petites pièces pouvant être avalées.
- Utilisation incorrecte : L'ukulélé ne doit pas être démonté ou modifié. Une manipulation incorrecte peut provoquer des dommages !
- Résistance à la chaleur : L'ukulélé n'est pas adapté à une chaleur extrême ou à une exposition directe au soleil. Tenir à l'écart des flammes !
- Cordes : Les cordes sont sous tension ! Faites preuve de prudence lors de leur remplacement ou de leur accordage pour éviter toute blessure.
- Prudence : Risque de blessure dû à une technique de jeu inappropriée ! Jouez avec une technique adéquate pour éviter les tensions au niveau des poignets.
- Attention : Adoptez une position assise correcte ! Veillez à adopter une position ergonomique. Une mauvaise posture peut entraîner des douleurs au dos et au cou.
- Attention : Évitez les efforts prolongés ! Faites des pauses régulières pour éviter une utilisation excessive des mains.
- Attention : Les enfants doivent jouer uniquement sous supervision ! Le produit doit toujours être utilisé sous la supervision d'un adulte.
- Nettoyage : Nettoyez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs.

#### **Informations de Sécurité**

- Utilisation : Utilisez uniquement pour son usage musical prévu. Non adapté comme jouet.
- Stockage : Conservez dans un endroit à l'abri de la lumière directe du soleil. Une humidité relative de 45 % à 60 % est recommandée.
- Transport : Faites preuve de prudence lors du transport pour éviter d'endommager les bords ou les coins de l'instrument.
- Élimination : Éliminez le produit conformément aux réglementations locales.

#### **Contact du Fabricant**

Cascha est une marque de HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Eschenbach 542, 91224 Pommelsbrunn, Allemagne

Ausstellungsdatum: 11.12.2024

Änderungsdatum: \_\_.\_\_.\_\_\_\_

Représenté par la phG HAGE Verwaltungs GmbH,  
Directeur général : Helmut Hage  
Téléphone : +49 (0)9154 916940  
Fax : +49 (0)9154 916941  
Email : info@hage-music.com  
Tribunal d'enregistrement : Amtsgericht Nürnberg  
Numéro d'enregistrement : HRA 13705, HRB 21450

### **Autres Informations**

Date de mise à jour :

## **Advertencias e información de seguridad (ES)**

### **¡LEA Y TENGA EN CUENTA ANTES DE USAR!**

#### **Descripción del Producto**

Nombre del producto: Cascha Ukulele

Uso: Instrumento musical

Fabricante: HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Material: La madera es un producto natural. Las variaciones en la estructura, el veteado y el color son normales y no constituyen un defecto.

#### **Advertencias**

- Atención No apto para niños menores de 3 años. Peligro de asfixia debido a las piezas pequeñas que pueden tragarse.
- Uso incorrecto: El ukelele no debe ser desmontado ni modificado. ¡El manejo inadecuado puede causar daños!
- Resistencia al calor: El ukelele no es apto para calor extremo o luz solar directa. ¡Mantener alejado de las llamas abiertas!
- Cuerdas: ¡Las cuerdas están bajo tensión! Tenga cuidado al reemplazarlas o afinarlas para evitar lesiones.
- Precaución: Riesgo de lesiones por técnica de juego inadecuada. Toque con una técnica adecuada para evitar tensiones en las muñecas.
- Atención: Mantenga una posición adecuada al sentarse. Asegúrese de adoptar una postura ergonómica. Una postura incorrecta puede causar molestias en la espalda y el cuello.
- Atención: Evite esfuerzos prolongados. Tome descansos regulares para prevenir el uso excesivo de las manos.
- Atención: Los niños deben jugar solo bajo supervisión. El producto debe ser utilizado siempre bajo la supervisión de un adulto.
- Limpieza: Limpie con un paño suave y seco. No utilice agentes de limpieza agresivos.

#### **Información de Seguridad**

- Uso: Utilice solo para su propósito musical previsto. No apto como juguete.
- Almacenamiento: Guarde en un lugar sin luz solar directa. Se recomienda una humedad relativa de entre el 45 % y el 60 %.
- Transporte: Tenga cuidado al transportar para evitar daños en los bordes o esquinas del instrumento.
- Eliminación: Deseche el producto de acuerdo con las normativas locales.

#### **Contacto del Fabricante**

Cascha es una marca de HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Eschenbach 542, 91224 Pommelsbrunn, Alemania

Ausstellungsdatum: 11.12.2024

Änderungsdatum: \_\_.\_\_.\_\_\_\_

Representado por la phG HAGE Verwaltungs GmbH,

Director General: Helmut Hage

Teléfono: +49 (0)9154 916940

Fax: +49 (0)9154 916941

Email: info@hage-music.com

Registro Mercantil: Amtsgericht Nürnberg

Número de registro: HRA 13705, HRB 21450

### **Otra Información**

Última actualización:



## **Avvertenze e informazioni di sicurezza (IT)**

### **SI PREGA DI LEGGERE E OSSERVARE PRIMA DELL'USO!**

#### **Descrizione del Prodotto**

Nome del prodotto: Cascha Ukulele

Uso: Strumento musicale

Produttore: HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Materiale: Il legno è un prodotto naturale. Le variazioni nella struttura, nella venatura e nel colore sono normali e non costituiscono un difetto.

#### **Avvertenze**

- Attenzione! Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni. Rischio di soffocamento a causa delle piccole parti che possono essere ingerite.
- Uso improprio: L'ukulele non deve essere smontato o modificato. Un uso improprio può causare danni!
- Resistenza al calore: L'ukulele non è adatto a temperature estreme o all'esposizione diretta al sole. Tenere lontano dalle fiamme!
- Corde: Le corde sono in tensione! Prestare attenzione durante la sostituzione o l'accordatura per evitare lesioni.
- Attenzione: Rischio di lesioni causate da una tecnica di gioco scorretta! Suonare con una tecnica appropriata per evitare sforzi ai polsi.
- Attenzione: Mantenere una posizione seduta corretta! Assicurarsi di adottare una postura ergonomica. Una postura scorretta può causare dolori alla schiena e al collo.
- Attenzione: Evitare uno sforzo prolungato! Fare pause regolari per prevenire l'eccessivo affaticamento delle mani.
- Attenzione: I bambini devono suonare solo sotto supervisione! Il prodotto deve essere sempre utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- Pulizia: Pulire con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi.

#### **Informazioni di Sicurezza**

- Uso: Utilizzare solo per lo scopo musicale previsto. Non adatto come giocattolo.
- Conservazione: Conservare in un luogo senza luce solare diretta. Si consiglia un'umidità relativa tra il 45% e il 60%.
- Trasporto: Prestare attenzione durante il trasporto per evitare danni ai bordi o agli angoli dello strumento.
- Smaltimento: Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali.

#### **Contatti del Produttore**

Cascha è un marchio di HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Eschenbach 542, 91224 Pommelsbrunn, Germania

Ausstellungsdatum: 11.12.2024

Änderungsdatum: \_\_.\_\_.\_\_\_\_

Rappresentato dalla phG HAGE Verwaltungs GmbH,

Amministratore Delegato: Helmut Hage

Telefono: +49 (0)9154 916940

Fax: +49 (0)9154 916941

Email: info@hage-music.com

Registro di Commercio: Amtsgericht Nürnberg

Numero di registrazione: HRA 13705, HRB 21450

### **Altre Informazioni**

Ultimo aggiornamento: